



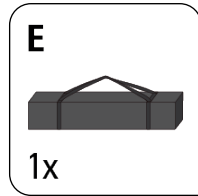
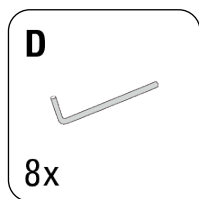
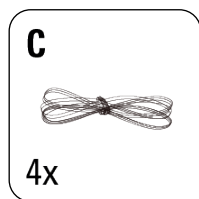
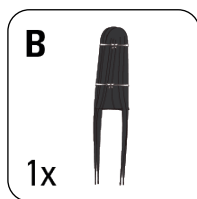
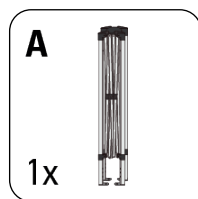
Montageanleitung
Instructions de montage
Istruzioni per l'assemblaggio

Faltpavillon anthrazit Pavillon pliable anthrazit Gazebo pieghevole antracite

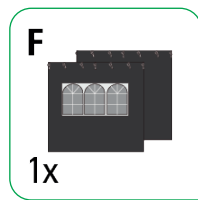


Lieferumfang | Contenu du paquet | Contenuto della consegna

Stellen Sie sicher, dass alle Teile geliefert wurden.
Vérifiez que toutes les pièces soient fournies.
Assicurarsi che tutte le parti siano state consegnate.



Optionales Zubehör: Seitenwände (Art. Nr. 86611.01 / 100738)
Accessoires en option : Paroi latérale
Accessori opzionali: Teli laterali



Vertrieb/Distribution:

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.land.ch
Tel: 0848000120

Willkommen | Bienvenue | Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Wir haben für Sie ein haltbares und bei richtiger Anwendung absolut sicheres Produkt gebaut. Effektives und weitgehend gefahrloses Arbeiten ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Nous avons conçu pour vous un produit durable et absolument sûr, à condition d'être correctement utilisé. Toutefois, il n'est possible de travailler efficacement et pratiquement sans danger que si vous lisez ce mode d'emploi et les instructions de sécurité qu'il contient et les respectez. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e la massima sicurezza è però indispensabile che leggete e rispettiate queste istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni per la sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto.

5 Jahre Garantie | 5 ans garantie | 5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo.

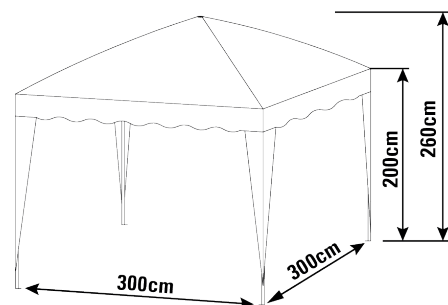
Hinweise | Remarques | Informazioni

- **WICHTIG:** Anleitung für zukünftige Verwendung aufbewahren.
- Sorgfältig durchlesen.
- Für die nicht-gewerbliche Verwendung.
- Zum Zusammenbau durch den Kunden.
- Lackierung mit Pulverbeschichtung.
- **WICHTIG:** Bei Wind, starkem Regen oder Hagel muss der Pavillon abgebaut und verstaut werden.
- **Sicherheitshinweise:** Koch- oder Zündgeräte nicht in die Nähe der Textilien stellen.

- **IMPORTANT :** Conserver les instructions pour la prochaine utilisation.
- Lire attentivement.
- Pour une utilisation non commerciale.
- Pour un montage par le client.
- Peinture par pulvérisation.
- **IMPORTANT :** En cas de vent, de fortes pluies ou de grêle, le pavillon doit être démonté et rangé.
- **Consignes de sécurité :** Ne pas placer de dispositifs de cuisson ou d'allumage à proximité des parties en tissu.

- **IMPORTANTE:** Conservare le istruzioni per uso futuro.
- Leggere con attenzione.
- Per l'uso non commerciale.
- Per l'assemblaggio a opera del cliente.
- Verniciatura con rivestimento in polvere.
- **IMPORTANTE:** In caso di vento, pioggia battente o grandine, il gazebo deve essere smontato e riposto.
- **Informazioni di sicurezza:** Non posizionare attrezzature da cucina o accenditori in prossimità dei prodotti tessili.

Abmessungen Dimensions Dimensioni



Entsorgung / Umweltschutz
Elimination / Protection de l'environnement
 Smaltimento / tutela dell'ambiente

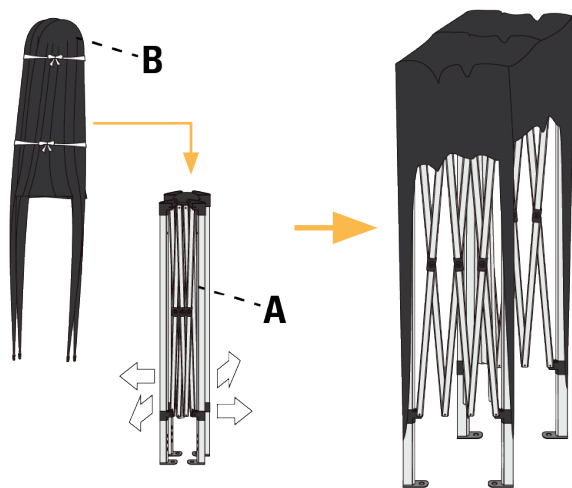
Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

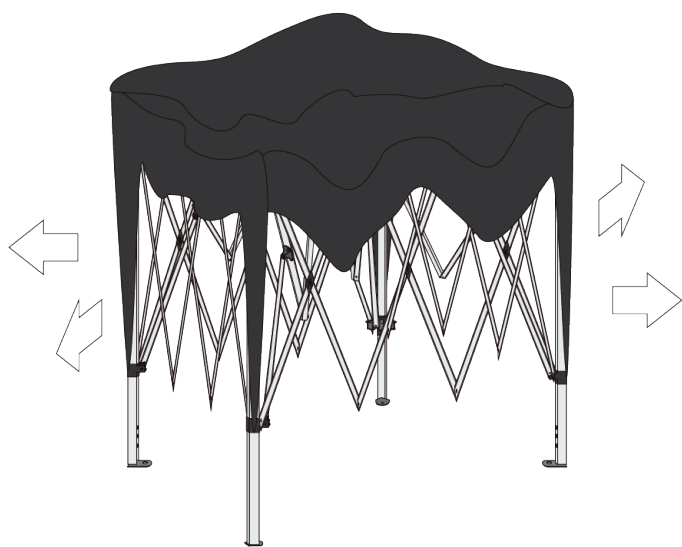
Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Montage | Montage | Montaggio

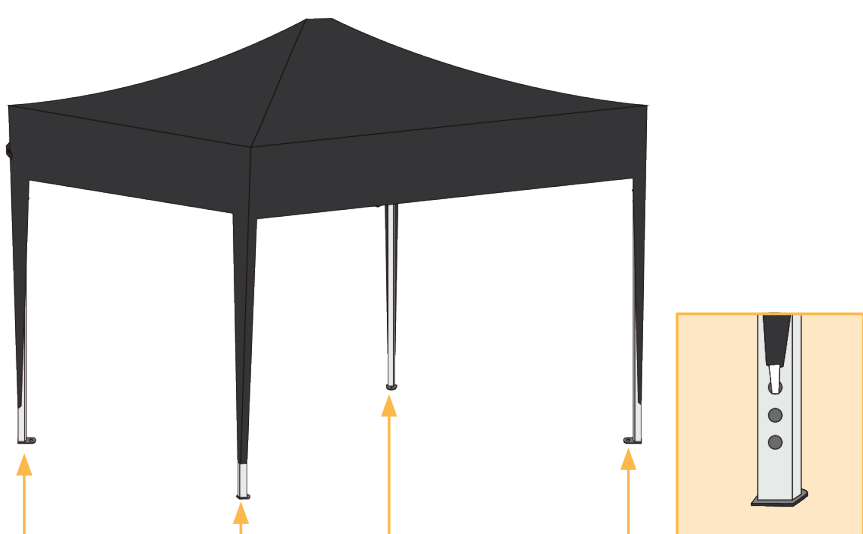
1



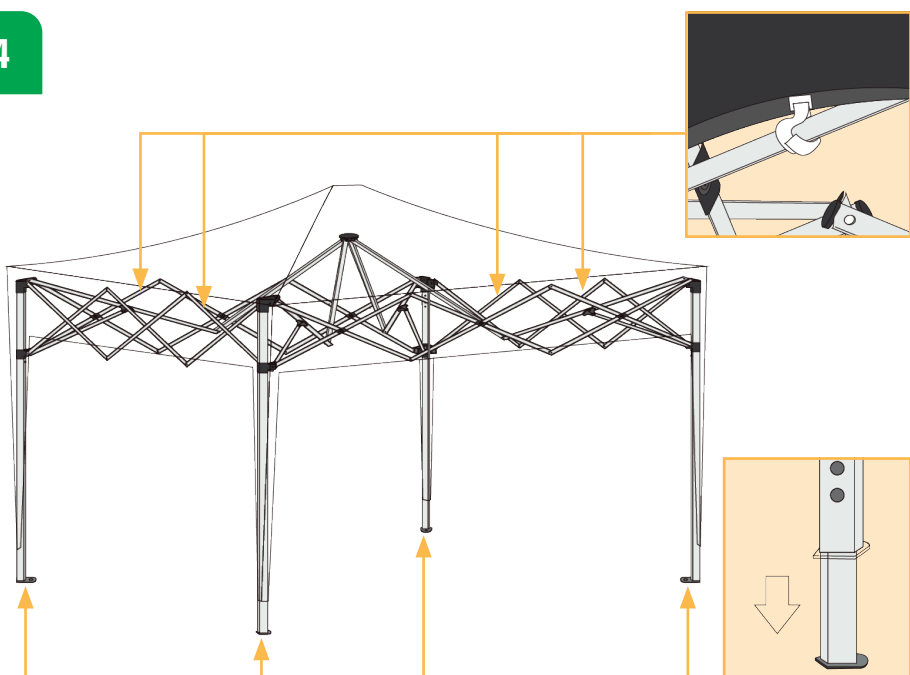
2



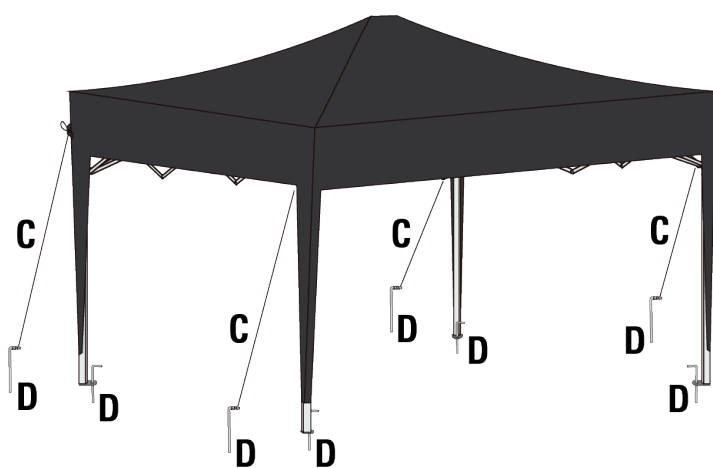
3



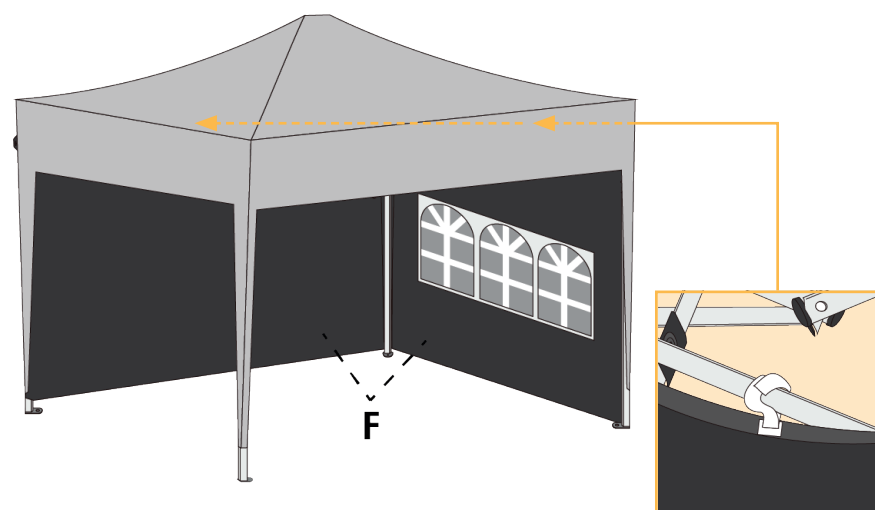
4



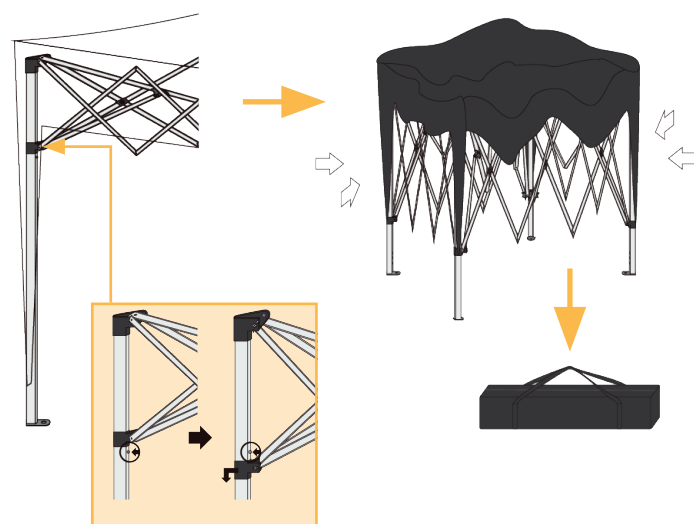
5



Optionales Zubehör: Seitenwände (Art. Nr. 86611.01 / 100738)
Accessoires en option : Paroi latérale
Accessori opzionali: Teli laterali



Demontage
Démontage
Smontaggio



Pflegehinweise | Conseils d'entretien | Istruzioni di cura



Zur Reinigung des Artikels ein feuchtes Tuch verwenden.
Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
Per pulire l'articolo, utilizzare un panno umido.



Nach Regen abwischen. Bei Nichtgebrauch abdecken.
Essuyer après la pluie. Couvrir lorsqu'on ne l'utilise pas.
Togliere dopo la pioggia. Copertura quando non in uso.



Nicht extremen Wetterbedingungen aussetzen (starker Wind, Starkregen, Unwetter, Kälte, extreme Sonneneinstrahlung).
Ne pas exposer à des conditions météorologiques extrêmes (fort vent, fortes pluies, orages, froid, rayonnement solaire extrême).
Non esporre a condizioni meteorologiche estreme (vento forte, pioggia battente, tempesta, freddo, radiazione solare estrema).



Überwinterung, trocken und frostgeschützt lagern.
Hibernation, stockage dans un endroit sec et à l'abri du froid.
Svernamento, immagazzinare in un luogo asciutto e antigelo.